

APOLLO

Deutsch (DE)

ACHTUNG! Verletzungsgefahr. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet und konstruiert. Halten Sie das Produkt und das Verpackungsmaterial (Erstickungsgefahr!) von Kleinkindern und Kindern bis 5 Jahren fern. Sofern die Inliner von einem Kind (< 14 Jahre) benutzt werden, darf dies nur unter unmittelbarer und ständiger Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen und nur nach gründlicher Einweisung in diese Sicherheitshinweise und in die Fahrtechnik. Vergewissern Sie sich, dass das Kind die Sicherheitshinweise verstanden hat!

English (EN)

WARNING! Risk of injury. This product is not designed for children under 6 years old. Keep the product and packaging materials (choking hazard!) away from toddlers and children under 5 years old. If the inline skates are used by a child (< 14 years old), it should only be done under the immediate and constant supervision of an adult and only after thorough instruction in these safety instructions and skating techniques. Ensure that the child understands the safety instructions!

Français (FR)

ATTENTION! Risque de blessure. Ce produit n'est pas conçu pour les enfants de moins de 6 ans. Gardez le produit et les matériaux d'emballage (risque d'étouffement !) hors de portée des tout-petits et des enfants de moins de 5 ans. Si les rollers sont utilisés par un enfant (< 14 ans), cela ne doit être fait que sous la surveillance immédiate et constante d'un adulte et seulement après une formation approfondie sur ces consignes de sécurité et sur la technique de patinage. Assurez-vous que l'enfant a compris les consignes de sécurité!

Italiano (IT)

ATTENZIONE! Pericolo di lesioni. Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a 6 anni. Tenere il prodotto e i materiali di imballaggio (pericolo di soffocamento!) lontano da bambini piccoli e bambini fino a 5 anni. Se i pattini in linea sono usati da un bambino (< 14 anni), ciò dovrebbe avvenire solo sotto la supervisione immediata e costante di un adulto e solo dopo una istruzione approfondita in queste istruzioni di sicurezza e nella tecnica di pattinaggio. Assicuratevi che il bambino abbia compreso le istruzioni di sicurezza!

Español (ES)

¡ATENCIÓN! Riesgo de lesiones. Este producto no está diseñado para niños menores de 6 años. Mantenga el producto y los materiales de embalaje (¡peligro de asfixia!) fuera del alcance de los niños pequeños y de los niños menores de 5 años. Si los patines en línea son utilizados por un niño (< 14 años), esto solo debe hacerse bajo la supervisión inmediata y constante de un adulto y solo después de una instrucción exhaustiva sobre estas instrucciones de seguridad y técnicas de patinaje. ¡Asegúrese de que el niño haya entendido las instrucciones de seguridad!

APOLLO

Nederlands (NL)

LET OP! Gevaar voor letsel. Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 jaar. Houd het product en het verpakkingsmateriaal (verstikkingsgevaar!) uit de buurt van peuters en kinderen jonger dan 5 jaar. Als de inlineskates door een kind (< 14 jaar) worden gebruikt, mag dit alleen onder directe en voortdurende supervisie van een volwassene gebeuren en alleen na grondige instructie over deze veiligheidsvoorschriften en skate-technieken. Zorg ervoor dat het kind de veiligheidsinstructies begrijpt!

Deutsch

ACHTUNG! Nicht im Straßenverkehr verwenden. Lebensgefahr durch Unfälle! Inliner dürfen nicht auf öffentlichen Straßen genutzt werden; bitte beachten Sie die Regelungen der Straßenverkehrsordnung und nehmen Sie Rücksicht auf andere Verkehrsteilnehmer.

English (EN)

WARNING! Do not use in traffic. Risk of life-threatening accidents! Inline skates must not be used on public roads; please follow traffic regulations and be considerate of other road users.

Français (FR)

ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique. Risque d'accidents mortels! Les rollers ne doivent pas être utilisés sur la voie publique; veuillez respecter le code de la route et être attentif aux autres usagers.

Italiano (IT)

ATTENZIONE! Non utilizzare nel traffico stradale. Pericolo di incidenti mortali! I pattini in linea non devono essere utilizzati sulle strade pubbliche; rispettate le norme del codice stradale e prestate attenzione agli altri utenti della strada.

Español (ES)

¡ATENCIÓN! No utilizar en el tráfico. ¡Peligro de accidentes mortales! No utilice los patines en línea en carreteras públicas; respete las normas de tráfico y sea considerado con otros usuarios de la vía.

Nederlands (NL)

LET OP! Niet gebruiken in het verkeer. Levensgevaar door ongevallen! Inlineskates mogen niet op openbare wegen worden gebruikt; volg de verkeersregels en houd rekening met andere weggebruikers.

APOLLO

Deutsch

ACHTUNG! Nur mit Schutzausrüstung benutzen. Fahren Sie niemals ohne Schutzausrüstung. Tragen Sie Hand/Handgelenkschutz, Helm, Ellenbogen- und Knieschoner!

English (EN)

WARNING! Use only with protective gear. Never skate without protective gear. Wear hand/wrist guards, a helmet, elbow, and knee pads!

Français (FR)

ATTENTION! N'utilisez qu'avec un équipement de protection. Ne patinez jamais sans équipement de protection. Portez des protège-poignets, un casque, des coudières et des genouillères!

Italiano (IT)

ATTENZIONE! Utilizzare solo con equipaggiamento di protezione. Non pattinate mai senza equipaggiamento di protezione. Indossate protezioni per mani/polsi, casco, gomitiere e ginocchiere!

Español (ES)

¡ATENCIÓN! Utilizar solo con equipo de protección. Nunca patine sin equipo de protección. Use protectores de manos/muñecas, casco, coderas y rodilleras.

Nederlands (NL)

LET OP! Alleen gebruiken met beschermende uitrusting. Skate nooit zonder beschermende uitrusting. Draag hand/polsbeschermers, een helm, elleboog- en kniebeschermers!

Deutsch

ACHTUNG, Sturzgefahr: Benutzen Sie die Inliner auf ebenen Flächen, die trocken und frei von Sand, Split und Steinen sind. Im Winter nur auf schnee- und eisfreien Flächen fahren! Niemals an steilen Abhängen/Rampen und auf Treppen fahren.

English (EN)

WARNING, Risk of falls: Use the inline skates on flat surfaces that are dry and free of sand, gravel, and stones. In winter, only skate on snow- and ice-free surfaces! Never skate on steep slopes/ramps or stairs.

Français (FR)

ATTENTION, Risque de chute: Utilisez les rollers sur des surfaces planes, sèches et exemptes de sable, gravier et pierres. En hiver, ne patinez que sur des surfaces exemptes de neige et de glace! Ne patinez jamais sur des pentes raides/rampes ou des escaliers.

APOLLO

Italiano (IT)

ATTENZIONE, Rischio di caduta: Usate i pattini su superfici piane, asciutte e prive di sabbia, ghiaia e pietre. In inverno, pattinate solo su superfici senza neve e ghiaccio! Non pattinate mai su pendii ripidi/rampe o scale.

Español (ES)

¡ATENCIÓN, Riesgo de caídas: Utilice los patines en superficies planas que estén secas y libres de arena, grava y piedras. En invierno, patine solo en superficies sin nieve ni hielo! Nunca patine en pendientes empinadas/rampas o escaleras.

Nederlands (NL)

LET OP, Valgevaar: Gebruik de inlineskates op vlakke oppervlakken die droog en vrij zijn van zand, grind en stenen. In de winter alleen skaten op sneeuw- en ijsvrije oppervlakken! Nooit skaten op steile hellingen/ramps of trappen.

Deutsch

ACHTUNG! Lebensgefahr durch Unfälle: Nicht bei schlechten Sichtverhältnissen, in der Dämmerung, bei Nebel oder in der Nacht fahren.

English (EN)

WARNING! Risk of fatal accidents: Do not skate in poor visibility, at dusk, in fog, or at night.

Français (FR)

ATTENTION! Risque d'accidents mortels: Ne patinez pas par mauvaise visibilité, au crépuscule, dans le brouillard ou la nuit.

Italiano (IT)

ATTENZIONE! Pericolo di incidenti mortali: Non pattinate in condizioni di scarsa visibilità, al crepuscolo, con nebbia o di notte.

Español (ES)

¡ATENCIÓN! Peligro de accidentes mortales: No patine en condiciones de poca visibilidad, al anochecer, con niebla o por la noche.

Nederlands (NL)

LET OP! Levensgevaar door ongevallen: Skate niet bij slecht zicht, in de schemering, bij mist of 's nachts.

APOLLO

Deutsch

Unangemessene Geschwindigkeit erhöht das Unfallrisiko; der Stopper ist keine Bremse und seine Wirkung verringert sich mit höherer Geschwindigkeit!

English (EN)

Inappropriate speed increases the risk of accidents; the stopper is not a brake, and its effectiveness decreases with higher speed!

Français (FR)

Une vitesse inappropriée augmente le risque d'accidents; le frein n'est pas un véritable frein, et son efficacité diminue à grande vitesse!

Italiano (IT)

Una velocità inadeguata aumenta il rischio di incidenti; il tampone non è un freno e la sua efficacia diminuisce con l'aumento della velocità!

Español (ES)

La velocidad inadecuada aumenta el riesgo de accidentes; el tope no es un freno, y su efectividad disminuye con mayor velocidad.

Nederlands (NL)

Onaangepaste snelheid verhoogt het risico op ongevallen; de stopper is geen rem en zijn werking vermindert bij hogere snelheid!

APOLLO

Deutsch

Bevor Sie starten: Prüfen Sie alle Verbindungselemente- bzw. Verschlusssteile auf ihren festen Sitz und überprüfen Sie die Lenkeinstellung. Alle Schraubverbindungen können sich mit der Zeit lockern. Stellen Sie vor Fahrtantritt sicher, dass Muttern und andere Befestigungen fest angezogen sind.

English (EN)

Before you start: Check all fasteners and locking parts for tightness and check the steering settings. All screw connections may loosen over time. Before skating, ensure that nuts and other fasteners are tightly secured.

Français (FR)

Avant de commencer: Vérifiez que tous les éléments de fixation et de fermeture sont bien serrés et vérifiez les réglages de direction. Toutes les connexions à vis peuvent se desserrer avec le temps. Avant de patiner, assurez-vous que les écrous et autres fixations sont bien serrés.

Italiano (IT)

Prima di iniziare: Controllate che tutti gli elementi di fissaggio e le parti di chiusura siano ben serrati e controllate le impostazioni dello sterzo. Tutti i collegamenti a vite possono allentarsi nel tempo. Prima di pattinare, assicuratevi che dadi e altri fissaggi siano ben stretti.

Español (ES)

Antes de empezar: Verifique que todos los elementos de conexión y las piezas de cierre estén bien apretados y revise los ajustes de dirección. Todas las conexiones de tornillos pueden aflojarse con el tiempo. Antes de patinar, asegúrese de que las tuercas y otros sujetadores estén bien ajustados.

Nederlands (NL)

Voordat u begint: Controleer alle bevestigingselementen en sluitingen op hun vastheid en controleer de stuurinstelling. Alle schroefverbindingen kunnen na verloop van tijd losraken. Zorg er voor vertrek voor dat de moeren en andere bevestigingen goed zijn vastgedraaid.